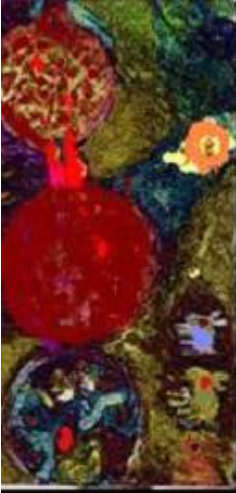


مانگ له نامیزی گوله بهرۆژی ژوره که مه

هه ندرین

((ئوه منم به تهنیا خه ونه کانم له بهرچاوی
سپیده یه کی لماویدا داده پلۆسم)).



نا: به خۆمان ریگاکانمان ویل کردو راوه ستاین،
شاره کانیشمان به خنکاوێ جیده هیشته.

له وی بوو،
لێره نا: ده زانم!

تینوو پتیمان به مانای گوشراوی فلهسه فهکان ده شکاند و
میژووی پیخواسمان له سهه گهرمی یاده وه بیه یاد تالانکراو و ته مه نه رفینراوه که پیدایه ته فره ده دا.
پیلاره کانیشمان به پیه بی نمره کانی مه رگ به خشی، تا له ناو تۆزی زایه له ی په ریشانییه کان،
چاوساگی بو سوراگی هانکیری و سیمای لیک تهاوه و بالای ریزکراومان بکا.
زه وی وهک گونا هباریکی بی گونا هواره کانی له سهه ئوقیانوو سه کهر و جومجومه کانی
سامناکیدا ده له ربه وه.

هه وای په رکه مگرتوو، سازشکاره چه نه باز و ئه و شاخانه ی له ژیر خۆلباران کۆخه کۆخیان له
دۆله کان تل ده بووه، به فووی هه راسانی و هه لمی رووحت خۆیان فینک ده کرده وه.
جالجالۆکه کانیش به نیگای هه لوه ریوی ئه ستیره کان، له چاوه پروانکردنی بیدار بوونه وه ی شه و،
سیمای کالی داستانیژه لاله که ی به داستانه نیوه ناچله که شیه وه، له سهه سییه ری
چاره نووسی ئه و نادیاریه مۆله قه ی که مه رگی تیا ره تینراو بوو ده چینه وه.
ورینه ی ئه سپه به زیوه کان له قامچیه کان به رز ده بووه و
له بن ئه و ئاسمانه برینداره دا، جیره ی قاچی گۆر هه لکه نه کان
له گه رووی منداله سیویه کانی ژبان وه به سهه ئه و ویرانییه ی که بوون ئاوێزانیان بوو په رش
ده بووه.

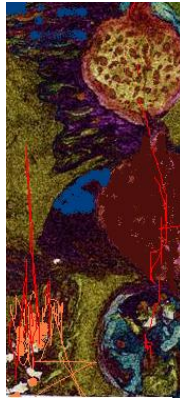
سنوره وان و پاسه وانه خیل و بی ئه زموونه کانی میژوو،
فریه ده ره کانیش، به خولیا ی دوا دۆرانه فه رامۆشکراوه کان
ده سپه ریان لیده دا....

نا: به خۆمان ریگه کانمان ویل کردو راوه ستاین،
شاره کانیشمان به خنکاوێ جیده هیشته.

لهوی بوو،
لیره نا، دهزانم!

منیش عهدهمی سه بوورناسا وهک جمک له گهل ماوه کویره کاندای
هاتین و خوم له گوشه کانی تاراوگه په کدا، که به برویه لیک گریدراوه کانی و
پیرتیبیه به پیکه نیناوییه دابه شکراره کهی، زنجیری سه گه سازاده کهی
له توونیلی ته نیاییه لم لپنیشتووه کاندای راده کپشا.
کاتیش له ته کمان ژنانه به دهستی ناسنین و هه نیه ی لوچاوییه وه.
ئو لاواندنه وانهی ده مبه ست ده کرد، که جوانیتی به سهر گیانه لاکانی جوانی
خویه وه ده یهونییه وه.

کوئیایی دی،



ئاپا ئه م سه فه ره به سه ربرده کانی من
یان به کوئیاییه بیر لی نه کراوه کانی؟

نه بیستراو و
بو شاییه که ی ژیر قاچیان رو ده چوو.
غه مباره کان، حه قیقه تی

ئاپوره هه ره شه کاره کان له ناگدار کردنه وه
ناکاو له ده م ده رچووه کانیان،
چما به راسپارده ی پیغه مبه ره
یه قینیوش،

په ژوان نه بووه؟

خوا به چرای دهستییه وه به ناو ئه به دیتییه که ی به ره و کوئی رایکرد؟!

خوشکه کانیشمان به کراسه بو ئه فینداره کانیان له سهر میژوودا
چیروکی سهرگه ردانیمانان دهنه خشانند. یاده کان بی یاده وه ربی، به ناله ی خه ونه زرکاوه کانی
من

که بی خه وی شوینه رارایه سه راییه کان ده یدرکندن،
سرووده فه راموشکراره کانی مندالیتیان تاقی ده کرده وه.

من له کویم،

بوولیل و سیبه ری کاته کان به یه ک ده چووینم؟

کات به ره و هه وره کان بالده گری و سه فه ریش

رووی له خورنشینه. توش ده بییه تابووتی سهرشانی ئه م شه قامانه و

ئەو دەنگە بە جىماوانە گلدە دەيتەو،
وھەك درەنگى، شوپنەكان ون دەكەى.

ئەى لە نيوان ناشتنى تەرمى ژمارە و سألژمىرەكان دۇشداماوا!
ئەى گومىرا لە ناو وەرزى كۆن و پەيغى نامە كەلەكە كراوھەكان...
نا دلنيا لە رامانى وپنەى شوپنە پاكيزەكان!

ھەورەكان كىژى ئاسمان بوون، كازىوھش خەونى پىيانەو دەبىنى.
كە باران لە لەشى ھەورەكان دايدەكرد، كازىوھ لە خەو رادەبوو،
بە خوناوى سەر گولە گەنمەكان دەستنوژى ھەلدەگرت،
پەلكە زىرنەى ئىوارەش وھەك كىژە ھەرزەكارەكانم لە جەژنا
كراسە رەنگاوپرەنگەكانيان لەسەر جەستە مسىيەكەى زەريا ھەلدەكېشاپەوھە. مانگ بە گۇنا
سوورەكانى بە پشت بەژنى پەرزىنەكانا ھەلدەزنا. بۇنى خاك مېخەكە خاوەكانيان ختۆكە دەداو
تېشكە شورواوھەكانى

سپىدەش لەسەر ھېلەكانى گەردوونى لە خولگە ترازاوھەكان، بە گاگۇلكى
دەتريقانەوھە، ئەستىرەى گەلاوژ لە ناو جۇلانەى رىگای كاكېشان دەرزا.
پىئاگا ئاورمان لە يەكتر دەداپەوھە، شەو رادەما و
تال تال مووى كەزىيەكانى لە ناو ئاوپنەى كاتدا سپى دەبوو.
پەنجەكانى با لەمدىوى دىوارى بىدەنگىدا نەواى شپىزەكانى دەچراند.

نا: بە خۇمان رىگاكانمان وپل كردو راوھەستايىن.
شارەكانىشمان بە خنكاوى جىدەھېشت.

لەوى بوو،
لېرە نا، دەزانم!

ئەى لە خۆت راپسكاو، باخەكان ئاشنات نىن،
بەوېدا رامەبوورى و نىگات لەسەر رووى تەنيايى وپژەنگرتووھە ھەلگەرە،
پەنجەرە ئارەقكردووھەكان لەسەر قەلەرەشەكانى سەربان
لە سىربوونى چاوەروانىيە ناكاوھەكان راسپنە
كە داىكم لەبەرخۆى لەعنەتى لە دمۇريان دەكردو بە بەختى تۆى دەچوواندن.
تا سەرمای لە خۇشيان بووراوھەش ئىرەيت پى ببا و

ئەو ماوانەى كە زەيىن لە نىوانياندا نابەلەد رىدەكا، خافل بوون گىژيانكا.
فرمىسكى كلۆبەفرەكان لەسەر داو داوى تىشكە نەخۆشەكانى ھەتاوى
سەر باسكى درەختە چەماوھەكان دەمەيىن.
زەناى كلپلى پەيوەندىيەكانى ئىمە، باوئىشكى كاتە پىرۆزەكانى دەست
بۆشايىيە وھرسكارەكان، لە گەرووى كەنيسەوھ لەسەر
پىستى تەنيايى تۆدا ھەلەبەزىيەوھ.
كۆترەكان لەسەر بالە زيويىنەكانى – با – بە بۆنى ئاسمان مەست دەبوون.
پىدەنگى ئەمەكدارىش ھەنگى بىرەوھەرييەكانى بەسەر شانەكان دەبەشپىيەوھ.
گومان لە ھەورەكانەوھ دادەكا و
سەفەرى خوڤن لە دەمارەكانى بى ئومىدىدا تل دەخوا،
دەستەكانى تۆش، بە نھىنى مۆمە بى شەرمەكانى ئەم شارە تەنيايى،
پىرزاوى ئەم ژوورە دەچنپتەوھ.

**لېرە بوو،
لەوى نا، دەزانما!**

1993

ستۆكھۆلم